

GARMIN®

TRANSOM-MOUNT TRANSDUCER INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Información importante sobre seguridad

ADVERTENCIA

Consulta la guía *Información importante sobre el producto y tu seguridad* que se incluye en la caja del plotter y en la que encontrarás avisos e información importante sobre el producto.

El usuario será el responsable del uso seguro y cauteloso de la embarcación. La sonda es una herramienta que permite conocer mejor las aguas sobre las que se desplaza la embarcación. No exime al usuario de la responsabilidad de observar las aguas alrededor de la embarcación mientras navega.

ATENCIÓN

Si no se siguen estas instrucciones durante la instalación o mantenimiento de este equipo, se podrían llegar a producir daños personales o materiales.

Para obtener un rendimiento óptimo y evitar daños en la embarcación, debes instalar el dispositivo Garmin® de acuerdo con estas instrucciones.

Lee todas las instrucciones de instalación antes de proceder a la misma. Si tienes dificultades durante la instalación, visita support.garmin.com para obtener más información.

Herramientas necesarias

- Taladro y brocas
- Llave de 9,5 mm ($3/8$ in)
- Cinta adhesiva protectora
- Destornillador Phillips del n.º 2
- Sellador marino

Especificaciones sobre los cables

AVISO

Las bridas y las abrazaderas de cable pueden apretar excesivamente y dañar o romper el cable, o causar fatiga en el cable debido a la rotación reiterada del motor.

Utiliza cinta aislante negra para fijar el cable por encima y por debajo de la articulación giratoria. Si fijas el cable con bridas, no las aprietes en exceso.

Fija el cable por encima y por debajo de la articulación de pivote del motor eléctrico.

Crea un bucle de cable sobrante de al menos 25 cm (10 in), con la articulación giratoria centrada en el bucle.

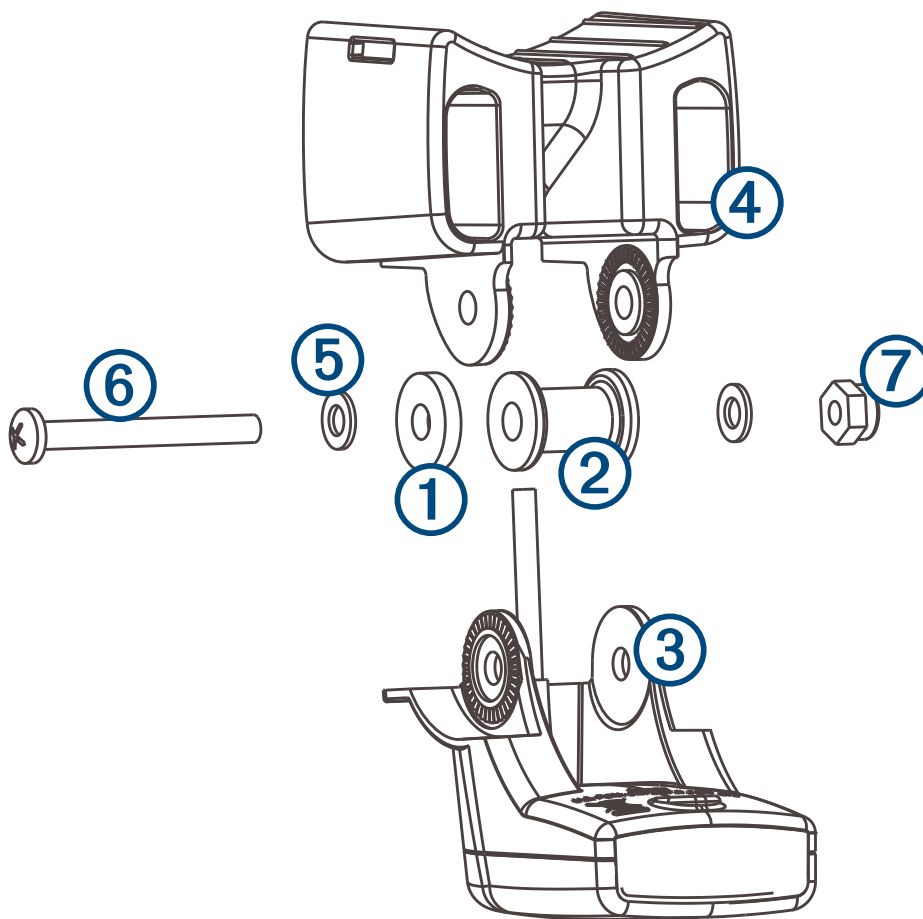
Especificaciones de la ubicación para montaje en espejo de popa

- Debes montar el transductor lo más cerca posible del centro de la embarcación.
- No es recomendable montar el transductor detrás de tracas, puntales, herrajes, tomas de agua, salidas de descarga, transductores pasacascos o cualquier elemento que cree burbujas de aire o provoque turbulencias. Las aguas turbulentas pueden interferir en el haz de la sonda.
- En las embarcaciones de un solo mecanismo impulsor, no debes montar el transductor en la trayectoria de la hélice. El transductor puede ocasionar cavitación que perjudica el rendimiento de la embarcación y daña la hélice.
- En embarcaciones de doble mecanismo impulsor, debes montar el transductor entre los mecanismos impulsores, si es posible.
- No es recomendable montar el transductor en una ubicación en la que pueda resultar dañado por las maniobras de botadura, remolcado o almacenamiento.

Montar el transductor

- 1 Introduce la arandela de goma ① y el separador de plástico ② en el transductor.

NOTA: no lubriques la arandela de goma.



- 2 Tira del cable y coloca el transductor ③ en el soporte de montaje ④.
- 3 Coloca una arandela plana ⑤ en el tornillo ⑥ e introduce el tornillo a través del soporte de montaje, el transductor, el separador y la arandela de goma.
- 4 Fija el tornillo al soporte con una arandela plana y la tuerca de fijación ⑦.

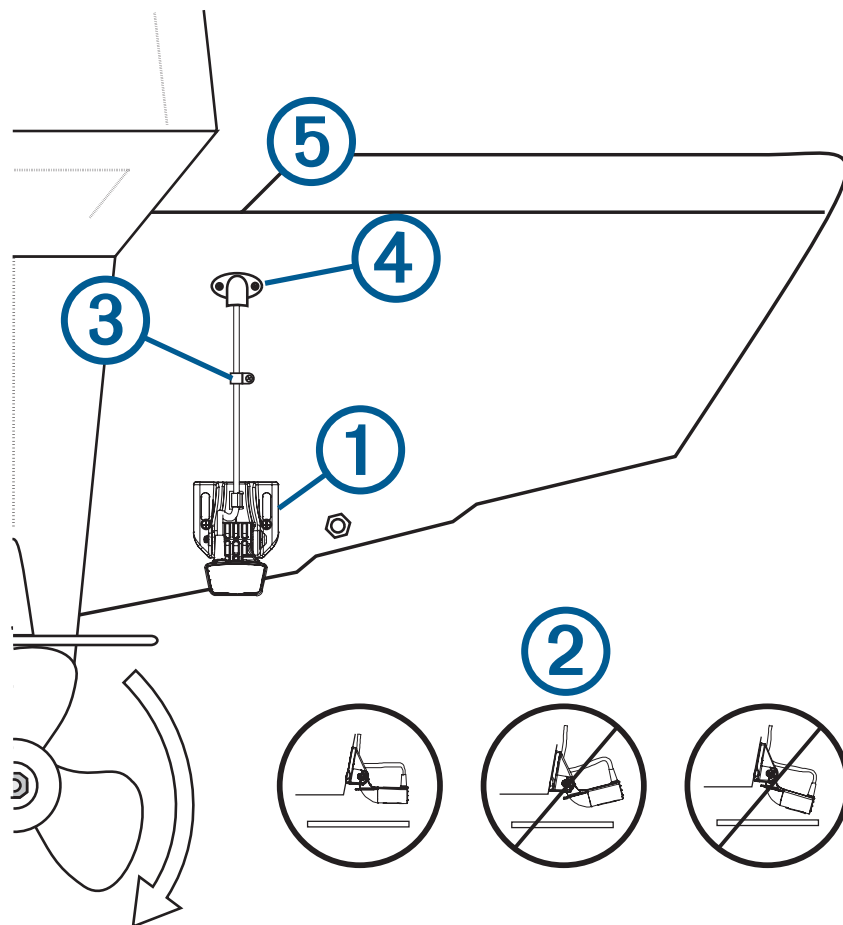
NOTA: no aprietes la tuerca de fijación. Podrás ajustar el transductor y apretar la tuerca una vez que hayas instalado el transductor en la embarcación.

Instalar los componentes del soporte para espejo de popa

AVISO

Si se monta el soporte en fibra de vidrio con tornillos, se recomienda utilizar una broca avellanadora para realizar un avellanado que solamente atraviese la capa superior de gelcoat. De esta forma se evitará que se agriete la capa de gelcoat cuando se ajusten los tornillos.

- 1 Coloca el soporte del transductor ① de forma que el centro de la parte inferior del transductor esté nivelado con el borde inferior del espejo de popa y paralelo a la línea de flotación.



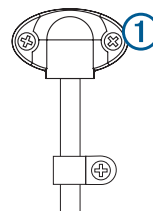
- 2 Alinea el transductor en paralelo con la línea de flotación ② y marca la posición central de los dos orificios exteriores del soporte del transductor.
- 3 Coloca un trozo de cinta adhesiva alrededor de una broca de 4 mm ($5/32$ in) a una distancia de 25 mm (1 in) de la punta de la broca, para evitar una profundidad excesiva de los orificios.
- 4 Si vas a instalar el soporte sobre fibra de vidrio, coloca un trozo de cinta sobre la ubicación del orificio guía con el fin de reducir el agrietamiento de gelcoat.
- 5 Con una broca de 4 mm ($5/32$ in), perfora los orificios guía con una profundidad de aproximadamente 25 mm (1 in) en las ubicaciones marcadas.
- 6 Aplica sellador marino a los tornillos de 30 mm suministrados y fija el transductor al espejo de popa.
- 7 Si necesitas pasar el cable a través del espejo de popa, elige una ubicación del orificio guía que se encuentre bastante por encima de la línea de flotación ③ y márcala.
- 8 Coloca una abrazadera de cable en el cable del transductor ④, aproximadamente a medio camino entre el transductor y la parte superior del espejo de popa o el orificio guía.
- 9 Marca la ubicación del orificio guía para la abrazadera de cable y, con una broca de 3,2 mm ($1/8$ in), perfora un orificio guía de aproximadamente 10 mm ($3/8$ in) de profundidad.

- 10** Aplica sellador marino al tornillo de 12 mm suministrado y fija la abrazadera de cable al espejo de popa.
- 11** Si has marcado un orificio guía en el paso 7, elige la broca adecuada y perfora un orificio que permita que el cable pase completamente a través del espejo de popa:
- Si tienes el cable de 4 patillas, utiliza una broca de 16 mm ($\frac{5}{8}$ in).
 - Si tienes el cable de 8 patillas o el cable de 12 patillas, utiliza una broca de 25 mm (1 in).
- 12** Dirige el cable del transductor hacia el plotter:
- Si vas a pasar el cable a través de un orificio, hazlo a través del orificio que perforaste en el paso 11 e instala la tapa de entrada de cables (*Instalación de la tapa de entrada de cables, página 4*).
 - Si no vas a pasar el cable a través de un orificio, pásalo por encima de la parte superior del espejo de popa **5**.
- Evita colocar el cable junto a otros cables eléctricos u otras fuentes de interferencias eléctricas.

Instalación de la tapa de entrada de cables

Si has pasado el cable a través del espejo de popa una vez instalado el transductor, instala la tapa de entrada de cables para impedir que entre agua en la embarcación.

- 1** Coloca la tapa de entrada de cables **1** por encima del orificio y del cable, con la apertura hacia abajo, y marca la ubicación de los dos orificios guía.
- 2** Retira la tapa de entrada de cables y, con una broca de 3,2 mm ($\frac{1}{8}$ in), perfora los orificios guía con una profundidad de aproximadamente 10 mm ($\frac{3}{8}$ in).
- 3** Rellena el orificio con sellador marino de forma que cubra el cable completamente y haya exceso de sellador alrededor del orificio y del cable.
- 4** Coloca la tapa de entrada de cables encima del orificio y del cable, con la apertura hacia abajo.
- 5** Aplica sellador marino a los tornillos M4 de 12 mm suministrados y fija la tapa de entrada de cables al espejo de popa.
- 6** Retira el exceso de sellador marino.



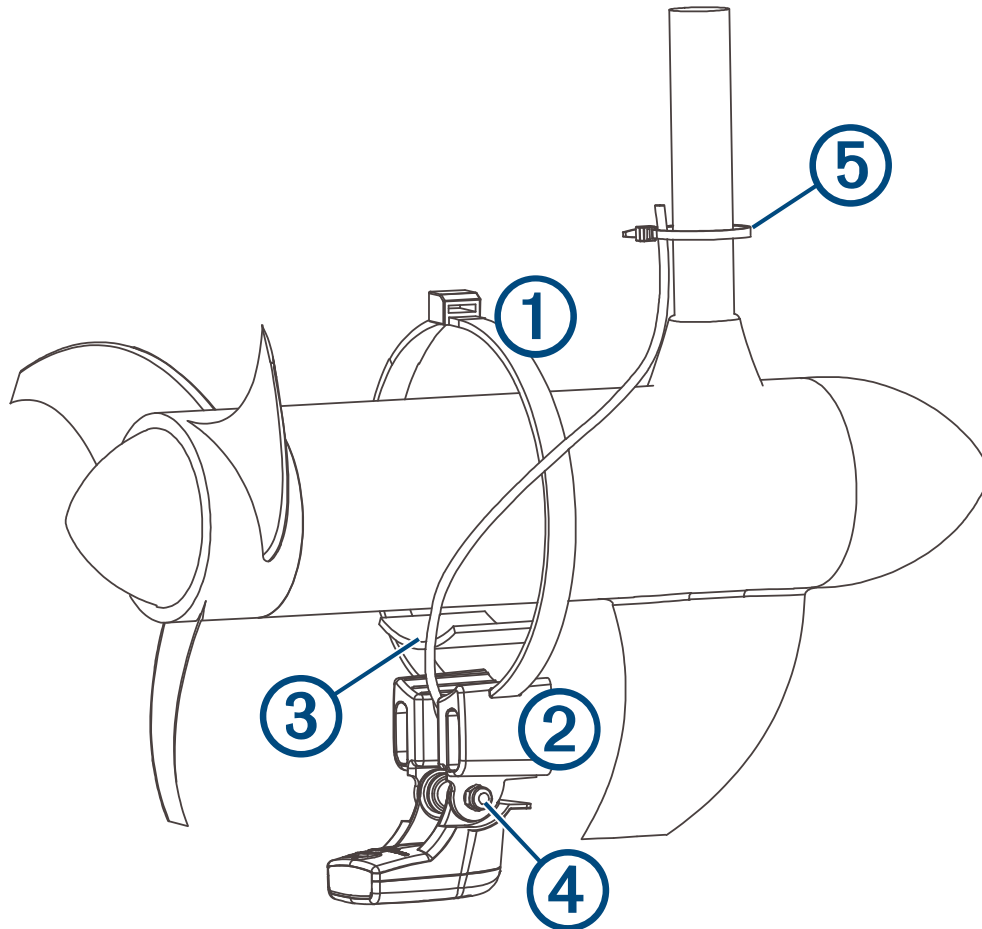
Instalar el transductor en un motor eléctrico de arrastre

AVISO

No cortes el cable del transductor. Cortar el cable del transductor anularía la garantía.

- 1 Introduce la brida más grande ① en la ranura del soporte ②, con los rebordes del cable hacia arriba, hasta que la longitud del cable sea la misma en ambos lados del soporte.

NOTA: en aguas frías o en zonas con una elevada presencia de madera o residuos, utiliza una abrazadera metálica con tornillo sinfín de 10 a 13 cm (4 a 5 in) (no se incluye), en lugar de la brida.



- 2 Coloca la junta ③ en la parte superior curvada del soporte del transductor.
- 3 Coloca el soporte del transductor contra el cuerpo del motor eléctrico de arrastre con la parte delantera del transductor señalando en dirección contraria a la hélice.
- 4 Fija la brida de 50 cm (20 in) alrededor del cuerpo del motor eléctrico de arrastre.
NOTA: no tenses la brida.
- 5 Alinea la junta entre el soporte del transductor y el cuerpo del motor eléctrico de arrastre y tensa la brida. Si es necesario, corta la brida sobrante.
- 6 Alinea el transductor en paralelo con la parte inferior del motor al utilizarlo y aprieta la tuerca de fijación ④ hasta que entre en contacto con el soporte de montaje. Luego, apriétala $\frac{1}{4}$ de vuelta más.
No la aprietes en exceso.
- 7 Fija el cable del transductor al eje del motor por medio de las bridas más pequeñas ⑤.

- 8 Si es necesario, aplica sellador en la parte orientada hacia adelante del soporte del transductor (excepto en la cavidad de la brida) para evitar la acumulación de residuos.
- 9 Dirige el cable del transductor hacia el plotter. Para ello, ten en cuenta las siguientes precauciones:
 - No coloques el cable junto a otros cables eléctricos u otras fuentes de interferencias eléctricas.
 - El cable no debe quedar atrapado cuando el motor eléctrico de arrastre se despliega o recoge.

Comprobación de la instalación

AVISO

Comprueba que no exista ninguna fuga en la embarcación antes de dejarla en el agua durante un periodo de tiempo prolongado.

Debido a que se necesita agua para transportar la señal de la sonda, el transductor deberá estar sumergido en el agua para poder funcionar correctamente. No puedes obtener una lectura de profundidad o distancia cuando está fuera del agua. Cuando coloques la embarcación en el agua, comprueba que no exista ninguna fuga alrededor de los orificios para tornillos que se realizaron por debajo de la línea de flotación.

Comprobación de la instalación del transductor de montaje en espejo de popa

AVISO

Al ajustar la profundidad del transductor, realiza los ajustes en pequeños incrementos. La ubicación del transductor a demasiada profundidad puede perjudicar el rendimiento de la embarcación y poner al transductor en una situación de riesgo de golpeo de objetos bajo el agua.

Prueba la instalación del transductor de montaje en espejo de popa en alta mar, donde no existan obstáculos. Presta atención a lo que tienes a tu alrededor mientras compruebas el transductor.

- 1 Con la embarcación en el agua, enciende el plotter.
- 2 Conduce la embarcación a una velocidad baja. Si el plotter parece estar funcionando de manera correcta, aumenta gradualmente la velocidad observando al mismo tiempo el plotter.
- 3 Si de repente se pierde la señal de la sonda o el retorno del fondo se degrada de forma significativa, anota la velocidad a la que esto ocurre.
- 4 Vuelve a la velocidad a la que se perdió la señal y realiza giros moderados en ambas direcciones observando al mismo tiempo el plotter.
- 5 Si la intensidad de la señal aumenta mientras realizas los giros, ajusta el transductor de manera que se extienda otros 3 mm ($\frac{1}{8}$ in) por debajo del espejo de popa de la embarcación.
- 6 Repite los pasos 2-4 hasta que se elimine la degradación.
- 7 Si la señal no mejora, mueve el transductor a una ubicación diferente del espejo de popa y repite la prueba.

© 2014–2022 Garmin Ltd. or its subsidiaries

Garmin® and the Garmin logo are trademarks of Garmin Ltd. or its subsidiaries, registered in the USA and other countries. These trademarks may not be used without the express permission of Garmin.